



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2004/L.10/Add.4
23 April 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестидесятая сессия

Пункт 21 b) повестки дня

**ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ
О РАБОТЕ ШЕСТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ**

Проект доклада Комиссии

Докладчик: г-н Майк ОМОТОШО (Нигерия)

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава:

**IV. ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
И ДАЛЬНЕЙШИЕ ШАГИ ПОСЛЕ ВСЕМИРНОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

* В документе E/CN.4/2004/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующих принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/2004/L.11 и добавлениях к нему.

**IV. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по правам человека и дальнейшие шаги после Всемирной конференции
по правам человека**

1. Комиссия рассмотрела пункт 4 повестки дня на своем 12-м заседании 19 марта и своем 43-м заседании 8 апреля 2004 года.
2. В приложении VI к настоящему докладу содержится перечень документов, выпущенных по пункту 4 повестки дня. В приложении V содержится перечень всех резолюций и решений, принятых Комиссией, и заявлений Председателя в разбивке по пунктам повестки дня.
3. На 12-м заседании 19 марта 2004 года Исполняющий обязанности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-н Бертран Рамчаран внес на рассмотрение свой доклад (E/CN.4/2004/12).
4. В общих прениях по пункту 4 повестки дня с заявлениями выступили представители стран - членов Комиссии, наблюдатели и представители неправительственных организаций. Перечень выступавших см. в приложении III к настоящему докладу.

Укрепление Управления Верховного комиссара по правам человека

5. На 43-м заседании 8 апреля 2004 года представитель Китая (от имени Группы государств-единомышленников) внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2004/L.14.
6. Представитель Китая внес в устной форме поправки в проект резолюции, изменив формулировку пункта 2.
7. Представитель Соединенных Штатов Америки внес в устной форме изменения в проект резолюции, предложив исключить пункт 8, а в пунктах 9 и 10 перед словом "экономических" включить слова "гражданских, политических".
8. С заявлениями по проекту резолюции выступили Австралия, Германия, Зимбабве, Индия, Китай и Куба.
9. С заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования выступили Австралия и Российская Федерация.

10. По просьбе представителя Соединенных Штатов Америки по предложению об исключении пункта 8 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование, в результате которого оно было отклонено 49 голосами против 1 при 3 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Соединенные Штаты Америки.

Голосовали против: Австрия, Аргентина, Армения, Бахрейн, Бразилия, Бутан, Буркина-Фасо, Венгрия, Габон, Гватемала, Германия, Гондурас, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Катар, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Мавритания, Мексика, Непал, Нигерия, Нидерланды, Пакистан, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сьерра-Леоне, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Того, Уганда, Украина, Франция, Хорватия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка.

Воздержались: Австралия, Республика Корея, Япония.

11. По просьбе представителя Соединенных Штатов Америки по предложению о внесении изменения в пункт 9 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование, в результате которого оно было отклонено 33 голосами против 4 при 16 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Гондурас, Соединенные Штаты Америки, Япония.

Голосовали против: Аргентина, Армения, Бахрейн, Бразилия, Бутан, Буркина-Фасо, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Италия, Катар, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Мавритания, Непал, Нигерия, Пакистан, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сьерра-Леоне, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Того, Уганда, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка.

Воздержались: Австрия, Венгрия, Габон, Гватемала, Германия, Ирландия, Италия, Мексика, Нидерланды, Перу, Республика Корея, Украина, Франция, Хорватия, Чили, Швеция.

12. По просьбе представителя Соединенных Штатов Америки по предложению о внесении изменения в пункт 10 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование, в результате которого оно было отклонено 34 голосами против 3 при 16 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Гондурас, Соединенные Штаты Америки.

Голосовали против: Аргентина, Армения, Бахрейн, Бразилия, Бутан, Буркина-Фасо, Габон, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Мавритания, Непал, Нигерия, Пакистан, Парагвай, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сьерра-Леоне, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Того, Уганда, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка.

Воздержались: Австрия, Венгрия, Гватемала, Германия, Ирландия, Италия, Мексика, Нидерланды, Перу, Республика Корея, Украина, Франция, Хорватия, Чили, Швеция, Япония.

13. По просьбе представителя Соединенных Штатов Америки по проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями было проведено заносимое в отчет о заседании голосование, в результате которого он был принят 51 голосом при 2 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австрия, Аргентина, Армения, Бахрейн, Бразилия, Бутан, Буркина-Фасо, Венгрия, Габон, Гватемала, Германия, Гондурас, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Катар, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Мавритания, Мексика, Непал, Нигерия, Нидерланды, Пакистан, Парагвай, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Саудовская

Аравия, Свазиленд, Сьерра-Леоне, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Того, Уганда, Украина, Франция, Хорватия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Австралия, Соединенные Штаты Америки.

14. В соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета внимание Комиссии было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.
15. Текст принятой резолюции содержится в главе II, раздел А, резолюция 2004/2.
